## JZ990D38401A

# **MITSUBISHI**

Changes for the Better

=菱パウダブレーキ

ZX-YS形パウダブレーキ ZX-YH形パウダブレーキ

## 取扱説明書

マ	ニュアル番号	JZ990D38401
副	番	A
作	成日付	2006年10月

この取扱説明書をよくお読みになり、正しくお使いください。特に「安全上のご注意」はご使用前に必ず読んで正しくお使いください。

取扱説明書は大切に保管するとともに、必ず最終ユーザまでお届けしてください。

この印刷物は2006年10月発行です。なお、お断りなしに 仕様を変更することがありますのでご了承ください。

### 安全上のご注意 (で使用の前に必ずお読みください)

製品のご使用に際しては、この取扱説明書や技術資料等を良くお読みいただくとともに、安全に対して十分に注意を払って正しい取扱いをしていただくようお願いします。

このマニュアルでは、安全に関する注意事項のランクを |②危険| ||[△注意| として区分してあります。

## ◆危険

取扱いを誤ったばあいに、危険な状況が起こりえて、死亡または重傷を受ける可能性が想定されるばあい。

### ∧注意

取扱いを誤ったばあいに、危険な状況が起こりえて、中程度の傷害や軽傷を受ける可能性が想定されるばあい、および物的損害だけの 発生が視定されるばあい、および物的損害だけの 発生が視定されるばあい。

品質管理には万全を期していますが、万一の故障として、ブレーキが利かず機械が惰走することが想定されますので、これらの故障に備え機械側の安全対策には十分ご配慮くださ

なお、この取扱説明書は必要なときに取り出して読めるよう 大切に保管するとともに、必ず最終ユーザまでお届けいただ くようお願いします。

## ◆危険

保護カバーを必ず設置してください。



回転体が外部に露出しており、製品に手・指等身体が触れると危険です。身体が触れないように必ず風通しの良い保護カバーを設置してください。また、カバーを開けたときには回転体が急停止するように安全機構を設けてください。

## ◆合降

引火・爆発の危険がある雰囲気では使用しない でください。



使用条件によってクラッチ・ブレーキが高温になる場合があります。引火・爆発の危険がある油脂・可燃性ガス雰囲気などでは絶対に使用しないでください。また、綿等燃えやすい所では本体を密閉するようにしてください。なお、密閉する場合は許容スリップ工率が低下するのでご注意ください。

### ◆危険

| 水、油脂類が侵入しないようにしてください。



動作面はもちろん、本体に水・油脂類がかかると動作面に付着レトルクが著しく低下します。 そのため、機械が惰走したり、暴走したりして怪我の原因になります。

## ⚠注意□

周囲環境をご確認ください。

埃·高温·結露·風雨·オイルミストにさらされる 所には使用しないでください。

また、振動・衝撃がかかる場所にも直接取りつけ ないでください。

製品の損傷・誤動作あるいは性能の劣化を招き ます。

• 三菱電機及び三菱電機指定以外の第三者によって修理・分解・ 改造されたこと等に起因して生じた損害等につきましては責 任を負いかねますのでご了承ください。したがって、修理・ 分解は当社指定のサービスネットワークにて行っていただき ますようお願いします。

この安全上のご注意、取扱説明書や技術資料に記載されている 仕様をお断りなしに変更することがありますのでご了承ください。

### 1. ご使用前の注意

## △注意

リード線で製品を吊り下げて持たないでください。



リード線が切れて足元に落下し怪我の原因になります。

# △注意

| 長期に渡り使用しないときは、湿度の少ない場所や、内部に湿気の入らない方法で保管してください。

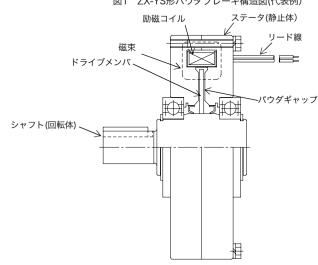
ブレーキ内部に湿気が入ると、錆が発生して使用不能になったり、性能の劣化を招きます。

- 1) 内部にはパウダが入っていますので衝撃を与えたり、傾けたりしないようにしてください。
- 2) 湿気の多い場所に放置しないようにしてください。
- 3) リード線は引っ張ったりして損傷しないよう取扱いにご注意ください。

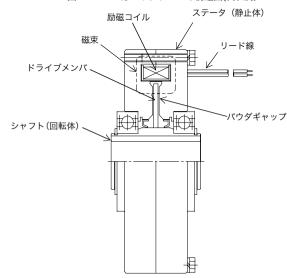
### 2. 構造ならびに動作原理

- ◆ ZX-YS形およびZX-YH形パウダブレーキの構造を図1~図2に示します。シャフトに固定されたドライブメンバとその回りに磁束を発生するためのコイルを内蔵したステータがパウダギャップをへだてて配置されています。
- パウダギャップには、パウダ(磁性鉄粉)が充てんしてありトルクを伝達する役割をはたします。
- コイルに電流を流すと図の破線で示すように磁束が発生し、パウダは磁束にそってあたかも鎖のようにつながり、その連結力によって電流に対応したトルク発生します。励磁電流を切ると磁束は消滅しパウダの連結力はなくなり、トルクが発生しなくなります。

### 図1 ZX-YS形パウダブレーキ構造図(代表例)



### 図2 ZX-YH形パウダブレーキ構造図(代表例)



### 3 ブレーキの組込み

## ◆危険

雷源を切った上、回転体が静止しているのを 確認してください。

回転中に作業を行うことは感雷・怪我の原因 になります。



取付け・取外し・調整に際しては必ず電源を 切った上、回転体が静止していることを確認 の上作業を行ってください。

この際、指等が挟まれないよう十分にご注意 願います。

## ◆金融

ボルトの締付トルク・緩み止めは完全に行っ てください。

ボルトの締め付け具合によっては、せん断し て破損するなど怪我の原因になります。必ず 規定の締付トルク・ボルト材料を使用し、接 着剤・スプリングワッシャ等で確実に緩み止 めの処置を行ってください。また、製品を構 成する部品は相対回転するので締付ける部 品はしっかり固定して作業してください。 なお、ボルト強度・締付トルクの値は仕様に 記載しています。

## ◆危険

### リード線の接続は確実にしてください。



感電の原因になります。 接続は電気的・機械的に確実にするととも に、絶縁を施してください。

## ◆危険

直流遮断する場合、励磁コイルと並列にサ ジアブソーバをご使用ください。

通電を遮断すると大きなサージ電圧が発生 することがあり、周辺機器へ悪影響を与える ことがあります。

したがって、サージアブソーバ (例:ダイオー ド、バリスタ、保護抵抗器等)をご使用くださ

## ◆危険

電流容量に合った電線サイズをご使用くだ さい。



電流容量の少ない電線を使用すると、絶縁皮 膜が溶けて絶縁不良となり感電・漏電の恐れ があるほか、火災の原因になることがありま す、

なお、製品の電流は仕様に記載しています。

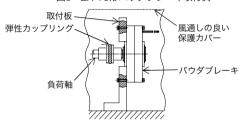
- 1) 組込作業はすべて衝撃や無理な力をかけないようにして ください。特に、軸を挿入する時は必ずドライブメンバ のシャフト部を固定してください。
- 2) ブレーキの軸が水平になるように取付けて使用してくだ さい。
- 3) 取付けボルトの長さに十分注意してください。 (取付け タップ長さは下記)  $ZX-2.5YS/YH \cdots 10mm(M5) ZX-5YS/$ YH-----10mm(M6)

 $ZX-10YS/YH\cdots 12mm(M8)$ 

- 4) 励磁コイルは電圧の極性(+、-)はありません。
- 5) ZX-YS

ブレーキ軸と負荷軸の連結には必ず弾性カップリングを 使用し、このときの軸同士の同心度、直角度等は使用す る弾性カップリングの許容値内としてください。

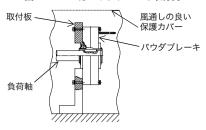
### 図3 7X-YS形パウダブレーキ取付例



### 6) ZX-YH

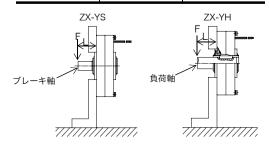
ブレーキ側通し軸と負荷軸の同心度は0.05mm以下として ください。

図4 7X-YH形パウダブレーキ取付例



7) プーリー等を取付けるときは許容軸荷重の範囲としてくだ さい。

形名	許容軸荷重(N)	L (mm)
ZX-2. 5YS/YH	500	45
ZX-5YS/YH	650	55. 5
ZX-10YS/YH	1250	71



### 4. 運転

### ◆危険 運転中には製品に手を触れないでください。



回転体が外部に露出しているため製品に手・指等 の身体が触れると怪我の原因になります。運転中 には手や指が触れないように風涌しの良い保護 カバーで覆うとともに、カバーをあけたときに急 停止するように安全機構を設けてください。

ブレーキ内部のパウダは運搬時のショックなどでパウダ ギャップから落ちて内部に散在していることがあります。 従って、このパウダをパウダギャップに集めるため、正規の 運転を行う前に必要に応じて次の要領でならし運転を行って ください。

### 1) ならし運転要領

## ◆危険

許容回転速度を超えて使用しないでください。

許容回転速度を超えて使用すると振動が大きく なるなどして破損し飛散しますので非常に危険 です。必ず許容回転速度以内として保護カバーを 設置してください。

- 無励磁のままの状態でドライブメンバを100r/min程度で 1分間程度回転させた後、励磁電流を定格値の1/4~1/2 に設定し、ドライブメンバを回転させながら励磁電流を5 秒間ON、10秒間OFFのサイクルで10回程度行ってくだ

あるいは励磁状態での総回転数が約20回転になるまでス リップを行ってください。

### 2) ならし運転の完了

- ならし運転が不十分な間はトルクの出方が低かったり、 トルクが変動したりしますが、ならし運転が十分行われ パウダが有効に動作するようになると、励磁電流に対応 したトルクが出るようになります。
- ならし運転が終了してから正規の運転を行ってくださ いっ

使用条件によっては、ステータの表面温度が相当上がる場合が ありますが、表面温度は90°C以下の状態で使用することを厳守 してください。表面温度が90℃以上になる時は使用条件をゆる くしてブレーキのオーバーヒートを防止してください。

なお、表面温度は、あくまで目安として考え、必ず許容連続ス リップ工率内で使用願います。

(表面温度は周囲温度30℃を基準にしております。また、周囲温 度は $^{\circ}$ C $\sim$ 4 $^{\circ}$ Cの範囲内で ご使用ください。)

### 温度測定は計測器をご使用ください。



直接手で触れると火傷の原因になります。必 ず電源を切った上、回転体が静止しているこ とを確認して計測器で測定してください。 なお、測定はすみやかに行ってください。

### 5 トルク調整

介 6 降 定格トルク以内でご使用ください。

定格トルクを超えて使用すると性能が劣化 するうえに機械的に破損し怪我の原因にな ります。したがって、定格トルク以内でで使 用ください。特に定格電流でも定格以上のト ルクが発生するので電流-トルク特性を確 認して励磁電流を調整してください。

- トルクと励磁電流の関係は図5に示すようにほぼ比例して いますので、雷流を調整することによって容易にトルク の調整ができます。
- 製品の仕上がり、または作業状態などを考慮して適正な 値に設定してください。

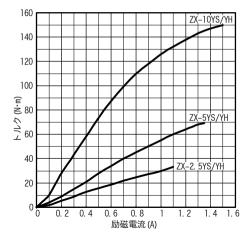
## ⊕危険

許容連続スリップ工率以内でご使用くださ



許容スリップ工率を超えて使用すると、発熱 が大きくなり動作面が赤熱し火災の原因に なることがあります。また所定の性能が得ら れなくなりますので、許容連続スリップ工率 以内でご使用ください。

### 図5 励磁電流対トルク特性(代表例)



### 6. 保守

次の項目について点検してください。

## ◆危険

電源を切った上、回転体が静止しているのを 確認してください。



回転中に作業を行うことは感電・怪我の原因 になります。点検に際しては必ず電源を切っ た上、回転体が静止していることを確認の上 作業を行ってください。この際、指等が挟ま れないよう十分にご注意願います。

- 1) パウダが湿ると性能が出ないことがありますので、水や 油分が製品内部に侵入しないように考慮してください。 特にギヤボックスに近づけて使用する場合には、シャフ トを伝わってオイルが侵入する場合がありますので、オ イルのシールは完全に行ってください。
- 2) 寿命となりましたら製品交換してください。(パウダ、 ベアリングの交換はできません。) 使用条件によってパウダの寿命が異なるため、交換時期 は明示できませんが、トルクが初期の値の70%以下に 減少すれば交換時期と判断します。

しかし、実際にはトルク値の確認は困難なので製品の仕 上がり、作業状態などから判断してください。また、ト ルクの低下は励磁電流を上げることによりある程度力 バーできますが、定格電流を流しても必要トルクが出な くなった場合には製品を交換してください。

3)取付用ボルトなどの緩みがないかチェックしてくださ

製品を廃棄するときは、産業廃棄物として 扱ってください。

## 7. 故障の発見と処置

故障の状態	故障の原因	処 置
<ul><li>トルクの出方が低い。</li><li>励磁電流を流してもトルクが発生しない。</li></ul>	た。 ・水または油に よってパウダが	<ul><li>再度ならし運転を行う。</li><li>製品の交換。</li></ul>
<ul><li>電流を流さないのにトルクが発生する。</li><li>回転毎にトルクが変動する。</li></ul>	<ul><li>ベアリング不良。</li><li>パウダの劣化、焼</li></ul>	<ul><li>製品の交換。</li><li>製品の交換。</li></ul>
<ul><li>表面温度が90℃を 超える。</li></ul>	・オーバーロード。	• 使用条件を緩く する。

↑ 注意 温度測定は計測器をご使用ください。



直接手で触れると火傷の原因になります。必ず 電源を切った上、回転体が静止していることを 確認して計測器で測定してください。 なお、測定はすみやかに行ってください。

本製品は寿命となりましたら製品交換となります(パウダ、ベ アリングの交換はできません)。従って、修理・分解・改造さ れたこと等に起因して生じた損害につきましては責任を負いか ねますのでご了承ください。

### 8. 仕様

形名 仕様	ZX- 2. 5YS	ZX- 2. 5YH	ZX- 5YS	ZX- 5YH	ZX- 10YS	ZX- 10YH
定格トルク(N·m)	2	5	5	0	10	00
定格電流(A)	1.	1	1.	35	1.	5
許容最低回転速度 (r/min)	5					
許容回転速度 (r/min)	600					
空転トルク	定格トルクの4%以下					
許容連続スリップ 工率(W)	15	50	20	00	30	00
締め付けトルク (N·m)	2. 3~	~4. 7	4~	8. 2	9. 4~	·19. 5

### 9. その他

- 1) 名板の形名に、例えばZX-2.5YS-001のように、001の3桁 の数字がついている製品は、取付寸法・電圧・その他が特 殊であり、この取扱説明書と相違する所がありますが、基 本的な動作・取扱いの注意内容は変わりませんのでご了承
- 2) 構造図は代表例です。仕様を含めて機種・特殊内容によっ ては異なることがあります。詳細はお問い合わせくださ い。

## 全全にお使いいただくために

・この製品は一般工業を対象とした汎用品として製作されたもので、人命にかかわるような 状況下使用される機器あるいはシステムに用いられることを目的として設計、製造された

もの(にはめ)ません。 この製品を展子力用、電力用、航空宇宙用、医療用、乗用移動体用の機器あるいはシステム などの特殊用途への適用をご検討の際には、当社の営業を口までご照会ください。 この製品は厳重な品質体制の下に製造しておりますが、この製品の故障により重大な故障 または損失の発生が予測される設備への適用に際しては、パックアップやフェールセーフ 機能をシステム的に設置してください。

## ▲三菱電機株式会社 〒100-8310 東京都千代田区丸の内2丁目7番3号(東京ビル)

お問い合わせは下記へどう			
本社機器営業部	(03) 3218-6740	中部支社	(052) 565-3326
北海道支社		豊田支店	(0565) 34-4112
東北支社		関西支社	(06) 6347-2821
関越支社	(048) 600-5835	中国支社	(082) 248-5445
新潟支店		四国支社	(087) 825-0055
神奈川支社		九州支社	
北陸支社		7 07 11 × 12 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,,

### 三菱電機システムサービス (株) サービスのお問合せは下記へどうぞ

北日本支社(022) 238-1761	中部支社(052)722-7601	中四国支社(082)285-2111
北海道支店 (011)890-7515	北陸支店(076) 252-9519	四国支店(087)831-3186
東京機電支社. (03) 3454-5521	関西機電支社(06)6458-9728	倉敷機器SS(086)448-5532
神奈川機器SS. (045) 938-5420	京滋機器SS(075)611-6211	九州支社(092) 483-8208
関東機器SS. (048) 652-0378	姫路機器SS(079)281-1141	
新潟機器SS(025) 241-7261		

### インターネットによる三菱電機FA機器技術情報サービス

MELFANSweb ホームページ: http://www.MitsubishiElectric.co.jp/melfansweb/

二変電機FA機器電話,FAX技術性談			
●電話技術相談窓口(姫路製作所)		※土·日·祝祭日除〈	
対象機種	電話番号	受付時間※	
テンションコントローラ全般 クラッチブレーキ全般	079-298-9868	月曜,火曜,木曜 9:00~19:00 水曜,金曜 9:00~17:00	
●FAX技術相談窓口 (FAX技術相談セ	※十·日·祝祭日除〈		

●FAX技術相談窓口 (FAX技術相談セ	※土・日・祝祭日除く	
対 象 機 種	F A X 番 号	受付時間※
上記対象機種	052-719-6762	9:00~16:00(受信は常時)

# **MITSUBISHI**

ZJ-2053/

三菱パウダブレーキ

ZX-YS形パウダブレーキ ZX-YH形パウダブレーキ

## 取扱説明書

マニュアル番号	JZ990D38401
副番	A
作成日付	2006年10月

この取扱説明書をよくお読みになり、正しくお使いくだる 特に「安全上のご注意」はご使用前に必ず読んで正し

取扱説明書は大切に保管するとともに、必ず最終ユーザま でお届けしてください。

仕様を変更することがありますのでご了承ください。

安全上のご注意 (ご使用の前に必ずお読みください) 製品のご使用に際しては、この取扱説明書や技術資料等を良くお読みいただくとともに、安全に対して十分に注意を払っ て正しい取扱いをしていただくようお願いします。 このマニュアルでは、安全に関する注意事項のランクを | ○危険 | △注意 として区分してあります。

◆危険

取扱いを誤ったばあいに、危険な状況が起る りえて、死亡または重傷を受ける可能性が想 定されるばあい。

△注意

取扱いを誤ったばあいに、危険な状況が起る りえて、中程度の傷害や軽傷を受ける可能性 が想定されるばあい、および物的損害だけの 発生が想定されるばあい。

品質管理には万全を期していますが、万一の故障として、 レーキが利かず機械が惰走することが想定されますので、 れらの故障に備え機械側の安全対策には十分ご配慮くださ

なお、この取扱説明書は必要なときに取り出して読めるよう 大切に保管するとともに、必ず最終ユーザまでお届けいただ くようお願いします。

## ≎危険

保護カバーを必ず設置してください。



回転体が外部に露出しており、製品に手・指 等身体が触れると危険です。身体が触れない ように必ず風通しの良い保護カバーを設置 してください。また、カバーを開けたときには回転体が急停止するように安全機構を設 けてください。

## ◆ 危険

引火·爆発の危険がある雰囲気では使用しないでください。



使用条件によってクラッチ·ブレーキが高温になる場合があります。引火·爆発の危険がある油 脂・可燃性ガス雰囲気などでは絶対に使用しな いでください。また、綿等燃えやすい所では本体を密閉するようにしてください。なお、密閉する 場合は許容スリップ工率が低下するのでご注意

◆ 危険 | 水、油脂類が侵入しないようにしてください。



動作面はもちろん、本体に水・油脂類がかかると動作面に付着しトルクが著しく低下します。 そ のため、機械が惰走したり、暴走したりして怪我 の原因になります。

### △注意 周囲環境をご確認ください。

埃・高温・結露・風雨・オイルミストにさらされる 所には使用しないでください。 また、振動・衝撃がかかる場所にも直接取りつけ

ないでください。 製品の損傷・誤動作あるいは性能の劣化を招き

菱電機及び三菱電機指定以外の第三者によって修理・分解 な造されたこと等に起因して生じた損害等につきましては責任を負いかねますのでご了承ください。したがって、修理・分解は当社指定のサービスネットワークにて行っていただき ますようお願いします。

この安全上のご注意、取扱説明書や技術資料に記載されている 仕様をお断りなしに変更することがありますのでご了承くださ

## 1. ご使用前の注意

## △注意

ド線で製品を吊り下げて持たないでくださ



リード線が切れて足元に落下し怪我の原因にな ります 必ず製品自体を持って取付け・取外しをしてく

△注意

長期に渡り使用しないときは、湿度の少ない場 所や、内部に湿気の入らない方法で保管してく

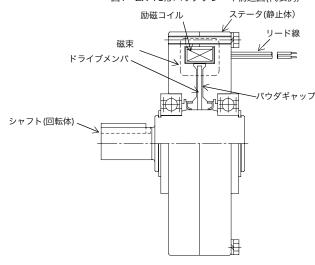
ブレーキ内部に湿気が入ると、錆が発生して使 用不能になったり、性能の劣化を招きます。

- 1) 内部にはパウダが入っていますので衝撃を与えたり、傾けたりしないようにしてください。
- 2) 湿気の多い場所に放置しないようにしてください。
- 3) リード線は引っ張ったりして損傷しないよう取扱いにご注 意ください。

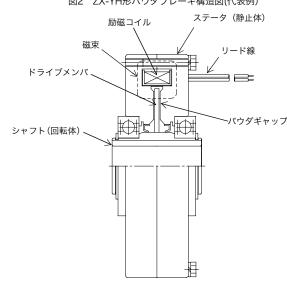
### 2. 構造ならびに動作原理

- ◆ ZX-YS形およびZX-YH形パウダブレーキの構造を図1~図2に示します。シャフトに固定されたドライブメンバとその回り に磁束を発生するためのコイルを内蔵したステータがパウダギャップをへだてて配置されています。
- パウダギャップには、パウダ(磁性鉄粉)が充てんしてありトルクを伝達する役割をはたします。
- コイルに電流を流すと図の破線で示すように磁束が発生し、パウダは磁束にそってあたかも鎖のようにつながり、その連結 力によって電流に対応したトルク発生します。励磁電流を切ると磁束は消滅しパウダの連結力はなくなり、トルクが発生し なくなります。

### 図1 ZX-YS形パウダブレーキ構造図(代表例)



### 図2 ZX-YH形パウダブレーキ構造図(代表例)



## 3. ブレーキの組込み

# ∜危険

電源を切った上、回転体が静止しているのを 確認してください。



回転中に作業を行うことは感電・怪我の原因 になります。 取付け・取外し・調整に際しては必ず電源を 切った上、回転体が静止していることを確認

の上作業を行ってください。 この際、指等が挟まれないよう十分にご注意

## ◆危険

ボルトの締付トルク・緩み止めは完全に行っ てください。

ボルトの締め付け具合によっては、せん断し て破損するなど怪我の原因になります。必す 規定の締付トルク・ボルト材料を使用し、接 着剤・スプリングワッシャ等で確実に緩み止めの処置を行ってください。また、製品を構 成する部品は相対回転するので締付ける部 品はしっかり固定して作業してください。 なお、ボルト強度・締付トルクの値は仕様に

# ◆危険

# リード線の接続は確実にしてください。



感電の原因になります。 接続は電気的・機械的に確実にするととも に、絶縁を施してください。

## ≎危険

直流遮断する場合、励磁コイルと並列にサー ジアブソーバをご使用ください。

通電を遮断すると大きなサージ電圧が発生 することがあり、周辺機器へ悪影響を与える ことがあります。 したがって、サージアブソーバ (例:ダイオ·

ド、バリスタ、保護抵抗器等)をご使用くださ

### 電流容量に合った電線サイズをご使用くた **◇危険**

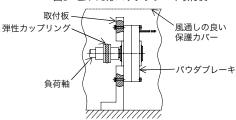


電流容量の少ない電線を使用すると、絶縁皮 膜が溶けて絶縁不良となり感電・漏電の恐れ があるほか、火災の原因になることがありま

なお、製品の電流は仕様に記載しています。

- 1) 組込作業はすべて衝撃や無理な力をかけないようにして へださい。特に、軸を挿入する時は必ずドライブメンバのシャフト部を固定してください。
- 2) ブレーキの軸が水平になるように取付けて使用してくだ 3) 取付けボルトの長さに十分注意してください。 (取付け
- タップ長さは下記) ZX-2.5YS/YH ··· 10mm(M5) ZX-5YS/ YH·····10mm(M6) ZX-10YS/YH····12mm(M8)
- 4) 励磁コイルは電圧の極性(+、-)はありません。
- 5) ZX-YS
  - レーキ軸と負荷軸の連結には必ず弾性カップリングを 使用し、このときの軸同士の同心を、直角度等は使用する弾性カップリングの許容値内としてください。

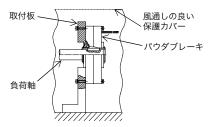
## 図3 ZX-YS形パウダブレーキ取付例



6) ZX-YH

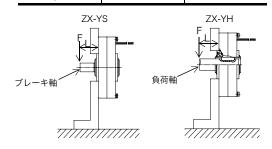
ーキ側通し軸と負荷軸の同心度は0.05mm以下として ください。

図4 ZX-YH形パウダブレーキ取付例



7) プーリー等を取付けるときは許容軸荷重の範囲としてくだ

形名	許容軸荷重 (N)	L (mm)
ZX-2. 5YS/YH	500	45
ZX-5YS/YH	650	55. 5
ZX-10YS/YH	1250	71



## 4. 運転

### 運転中には製品に手を触れないでください。 ∜危険



回転体が外部に露出しているため製品に手・指等 の身体が触れると怪我の原因になります。運転中 には手や指が触れないように風通しの良い保護 カバーで覆うとともに、カバーをあけたときに急 停止するように安全機構を設けてください

• ブレーキ内部のパウダは運搬時のショックなどでパウダ ギャップから落ちて内部に散在していることがあります。 従って、このパウダをパウダギャップに集めるため、正規の 運転を行う前に必要に応じて次の要領でならし運転を行って

1) ならし運転要領

## ◆危険

## 許容回転速度を超えて使用しないでください。

許容回転速度を超えて使用すると振動が大きく なるなどして破損し飛散しますので非常に危険 です。必ず許容回転速度以内として保護カバーを

無励磁のままの状態でドライブメンバを100r/min程度で 1分間程度回転させた後、励磁電流を定格値の1/4〜1/2 に設定し、ドライブメンバを回転させながら励磁電流を5 秒間ON、10秒間OFFのサイクルで10回程度行ってくだ あるいは励磁状態での総回転数が約20回転になるまでス

リップを行ってください。

## 2) ならし運転の完了

- ならし運転が不十分な間はトルクの出方が低かったり、 パウダが有効に動作するようになると、励磁電流に対応 したトルクが出るようになります。
- ならし運転が終了してから正規の運転を行ってくださ

使用条件によっては、ステータの表面温度が相当上がる場合が ありますが、表面温度は90℃以下の状態で使用することを厳守 してください。表面温度が90°C以上になる時は使用条件をゆる くしてブレーキのオーバーヒートを防止してください。 なお、表面温度は、あくまで目安として考え、必ず許容連続ス リップ工率内で使用願います。

(表面温度は周囲温度30°Cを基準にしております。また、周囲温 度は $0^{\circ}$ C $\sim$ 4 $0^{\circ}$ Cの範囲内で ご使用ください。)

## 温度測定は計測器をご使用ください。

直接手で触れると火傷の原因になります。必 ず電源を切った上、回転体が静止しているこ とを確認して計測器で測定してください。 なお、測定はすみやかに行ってください。

## トルク調整

## **◇危険** |定格トルク以内でご使用ください。

定格トルクを超えて使用すると性能が劣化 するうえに機械的に破損し怪我の原因にな ります。したがって、定格トルク以内でご使用ください。特に定格電流でも定格以上のト ルクが発生するので電流-トルク特性を確 認して励磁電流を調整してください。

- トルクと励磁電流の関係は図5に示すようにほぼ比例して 電流を調整することによって容易にトルク の調整ができます。
- 製品の仕上がり、または作業状態などを考慮して適正な 値に設定してください。

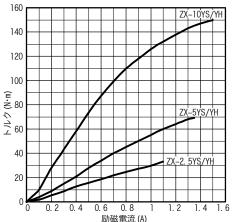
## ∜危険

# 許容連続スリップ工率以内でご使用くださ



許容スリップ工率を超えて使用すると、発熱 が大きくなり動作面が赤熱し火災の原因に なることがあります。また所定の性能が得ら れなくなりますので、許容連続スリップ工率 以内でご使用ください。

## 図5 励磁電流対トルク特性(代表例)





次の項目について点検してください。

## 電源を切った上、回転体が静止しているのを 確認してください。 ◆危険 │



回転中に作業を行うことは感電・怪我の原因 になります。点検に際しては必ず電源を切っ た上、回転体が静止していることを確認の上 作業を行ってください。この際、指等が挟ま れないよう十分にご注意願います。

- 1) パウダが湿ると性能が出ないことがありますので、水や油分が製品内部に侵入しないように考慮してください。特にギヤボックスに近づけて使用する場合には、シャフトを伝わってオイルが侵入する場合がありますので、オイルのシールは完全に行ってください。

イルのシールは完全に行ってくたさい。
2) 寿命となりましたら製品交換してください。(パウダ、ベアリングの交換はできません。)使用条件によってパウダの寿命が異なるため、交換時期は明示できませんが、トルクが初期の値の70%以下に減少すれば交換時期と判断します。しかし、実際にはトルク値で認は困難なので製品の仕上がり、作業状態などから判断してください。また、トルクの低下は励磁電流を上げることによりある程度カバーできますが、定格電流を流しても必要トルクが出なくなった場合には製品を交換してください。

3)取付用ボルトなどの緩みがないかチェックしてくださ

▲注意 製品を廃棄する 扱ってください。 製品を廃棄するときは、産業廃棄物として

## 7. 故障の発見と処置

故障の状態	故障の原因	処 置
<ul><li>トルクの出方が低い。</li><li>励磁電流を流してもトルクが発生しない。</li></ul>	<ul><li>ならし運転の不足。</li><li>水または油にかる。</li><li>水でいる。</li><li>パウダの劣化。</li></ul>	<ul><li>再度ならし運転を行う。</li><li>製品の交換。</li></ul>
<ul><li>電流を流さないのにトルクが発生する。</li><li>回転毎にトルクが変動する。</li></ul>	<ul><li>ベアリング不良。</li><li>パウダの劣化、焼結。</li></ul>	<ul><li>製品の交換。</li><li>製品の交換。</li></ul>
<ul><li>表面温度が90℃を 超える。</li></ul>	• オーバーロード。	<ul><li>使用条件を緩く する。</li></ul>

## ⚠注意 温度測定は計測器をご使用ください。



直接手で触れると火傷の原因になります。必ず 電源を切った上、回転体が静止していることを 確認して計測器で測定してください。 なお、測定はすみやかに行ってください

本製品は寿命となりましたら製品交換となります(パウダ、ベ アリングの交換はできません)。従って、修理・分解・改造さ れたこと等に起因して生じた損害につきましては責任を負いか ねますのでご了承ください。

## 8. 仕様

形名 仕様	ZX- 2. 5YS	ZX- 2. 5YH	ZX- 5YS	ZX- 5YH	ZX- 10YS	ZX- 10YH
定格トルク(N·m)	25		50		100	
定格電流(A)	1. 1		1. 35		1. 5	
許容最低回転速度 (r/min)	5					
許容回転速度 (r/min)	600					
空転トルク	定格トルクの4%以下					
許容連続スリップ 工率(W)	150		200		300	
締め付けトルク (N·m)	2. 3~4. 7		4~8. 2		9. 4~19. 5	

## 9. その他

- 1) 名板の形名に、例えばZX-2.5YS-001のように、001の3桁の数字がついている製品は、取付寸法・電圧・その他が特殊であり、この取扱説明書と相違する所がありますが、基本的な動作・取扱いの注意内容は変わりませんのでご了承
- 2) 構造図は代表例です。仕様を含めて機種・特殊内容によっては異なることがあります。詳細はお問い合わせください。

株皿にしいて 単社の責に帰すことができない事由から生じた損害、当社製品の故障に起因するお客様での 機械損失、逸失利益、当社の予見の有無を問わず特別の事情から生じた損害、二次災害、事故 補償、当社製品以外への損傷およびその他の業務に対する保証については、当社は責任を負 いかねます。

## 金 安全にお使いいただくために

・この製品は一般工業を対象とした汎用品として製作されたもので、人命にかかわるような 状況下使用される機器あるいはシステムに用いられることを目的として設計、製造された ものではありません。 ・この製品を原子力用、電力用、航空宇宙用、医療用、乗用移動体用の機器あるいはシステム などの特殊用途への適用をご検討の際には、当社の営業を口まてご照会ください。 この製品は重な品質体制の下に製造しておりますが、この製品の放出もり重大な故障 または損失の発生が予測される設備への適用に際しては、パックアップやフェールセーフ 機能をシステム的に設置してください。

機能をシステム的に設置してください。

★三菱電機株式会社 〒100-8310 東京都千代田区丸の内2丁目7番3号(東京ビル)

	お問い合わせは下記へどう ************************************		中部支社	(0E3) EEE 333E
	本社機器営業部 比海道支社	(011) 212-3793	豊田支店	(0565) 34-4112
3	表北支社 関越支社	(022) 216-4546	関西支社 中国支社	
	新潟支店	(025) 241-7227	四国支社	(087) 825-0055
	申奈川支社 比陸支社		九州支社	(092) 721–2247
		(010/200 0002		

三菱電機システムサービス (株) サービスのお問合せは下記へどうぞ

インターネットによる三菱電機FA機器技術情報サービス MELFANSweb ホームページ: http://www.MitsubishiElectric.co.jp/melfansweb/

三菱電機FA機器電話, FAX技術相談								
●電話技術相談窓口(姫路製作所)		※土·日·祝祭日除。						
対 象 機 種	電話番号	受付時間※						
テンションコントローラ全般 クラッチブレーキ全般	079-298-9868	月曜, 火曜, 木曜 9:00~19:00 水曜, 金曜 9:00~17:00						
●FAX技術相談窓口 (FAX技術相談セ	※土·日·祝祭日除。							
対 象 機 種	FAX番号	受付時間※						
上記対象機種	052-719-6762	9:00~16:00(受信は常時)						